



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla
JUNTA DE COMUN

01.08. Amministrazione generale
01.08. Allgemeine Verwaltung
01.08. Aministraziun generala

Nr. 182

05.08.2026
08:30

OGGETTO:

Realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa - appalto dei lavori alla ditta Leitner Electro Srl di San Lorenzo di Sebato

BETRIFFT:

Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Grundschulgebäudes in Stern - Vergabe der Arbeiten an die Firma Leitner Electro GmbH aus St. Lorenzen

ARGOMËNT:

Realisaziun de n implant fotovoltaich söl tèt dl frabricat dla scora elementara a La lla - apalt di laurs ala ditta Leitner Electro Srl da San Laurènz

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimënt dles formalitès scrites dant dala lege regionala sön l'ordinamënt di comuns, se á abine tl salf dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componënc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assënc iustif.	Assenti ingiust.	Abwesend unentsch.	Assënc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt						
dott. Werner PES COSTA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
Raimund IRSARA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
dott. Elvis BURCHIA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
dott.ssa Sabine TAVELLA	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						
Jessica FLÖSS	Assessore/Gemeindereferent/Assessor						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistësc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt suradit.

Vista la deliberazione n. 174 del 29.07.2026 con la quale è stato approvato il progetto esecutivo relativo alla realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa, per un importo complessivo di Euro 134.872,97 di cui Euro 129.877,54 come importo a base d'asta ed Euro 4.995,43 come costi di sicurezza e i lavori sono stati appaltati mediante affidamento diretto con consultazione preventiva di più operatori economici con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo con ribasso percentuale;

Vista la dichiarazione di conformità urbanistica, rilasciata dal Sindaco in data 27.07.2026 ai sensi dell'art. 70, comma 1, lettera b) della L.P. n. 9 del 10.07.2018;

Accertato che a seguito della consultazione degli operatori economici: Leitner Electro Srl di San Lorenzo di Sebato, Electro Clara Snc di Clara Janpaul & Co. di Marebbe e En-Co di Steindl Robert & Co. Snc di Racines, avviata con lettera del 29.07.2026 prot. n. 20655, la ditta Leitner Electro Srl ha presentato l'offerta più economica con un ribasso del 23,02%, assunta al protocollo del Comune il 04.08.2026 al n. 20912;

Constatato che l'offerta corrisponde alle esigenze ed alle aspettative dell'amministrazione e che il prezzo risulta congruo e conveniente;

- che l'operatore economico risulta iscritto nell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano ed è in possesso dei requisiti richiesti;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 26, comma 1, lettera a), secondo il quale per lavori le condizioni del contratto possono essere trattate anche direttamente con un singolo operatore economico, qualora l'importo sia inferiore a 150.000,00 Euro;

Ritenuto inoltre necessario impegnare nel bilancio di previsione a favore dell'ing. Egon Pescolliderung di Marebbe, il quale è stato incaricato con delibera n. 110 del 29.04.2026 per l'elaborazione delle prestazioni tecniche nella fase progettuale, l'importo aggiuntivo di Euro 604,93 + 4% di contributo pensionistico e 22% di IVA, in quanto secondo il progetto esecutivo approvato l'importo dei lavori risulta più elevato di quanto indicato nell'offerta, secondo il calcolo, assunto al

Nach Einsichtnahme in den Beschluss Nr. 174 vom 29.07.2026, mit welchem das Ausführungsprojekt für die Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Grundschulgebäudes in Stern mit einem Betrag von € 134.872,97 wovon Euro 129.877,54 für auszuschreibende Arbeiten und Euro 4.995,43 für Sicherheitskosten, genehmigt und die Arbeiten mit Direkt-auftrag durch vorherige Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, mit dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nur nach Preis mit prozentuellem Abgebot vergeben wurden;

Nach Einsichtnahme in die raum-ordnerische Konformitätserklärung des Bürgermeisters, erlassen am 27.07.2026 im Sinne des Art. 70, Absatz 1, Buchstabe b) des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018;

Festgehalten, dass infolge der Konsultation der Wirtschaftsteilnehmer: Leitner Electro GmbH aus St. Lorenzen, Electro Clara OHG des Clara Janpaul & Co. aus Enneberg und En-Co des Steindl Robert & Co. OHG aus Ratschings eingeleitet mittels Schreiben vom 29.07.2026, Prot. Nr. 20655, die Firma Leitner Electro GmbH das preisgünstigste Angebot mit einem Abschlag von 23,02%, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 04.08.2026 unter Nr. 20912, vorgelegt hat;

Festgehalten, dass das Angebot den Anforderungen und Vorstellungen der Verwaltung entspricht und der Preis als angemessen und vorteilhaft erscheint;

- dass der Wirtschaftsteilnehmer im telematischen Verzeichnis der Autonomen Provinz Bozen eingetragen und im Besitze der Voraussetzungen ist;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a), laut welchem bei Bauarbeiten, deren Auftragswert weniger als 150.000,00 Euro beträgt, die Vertragsbedingungen sogar direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer ausgehandelt werden können;

Weiters für erforderlich erachtet, zugunsten des Ing. Egon Pescolliderung aus Enneberg, welcher mit Beschluss Nr. 110 vom 29.04.2026 für die Durchführung der technischen Leistungen in der Planungsphase beauftragt worden ist, den Zusatzbetrag von Euro 604,93 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt., da gemäß genehmigtem Ausführungsprojekt ein höherer Betrag der Arbeiten hervorgeht als bei der Abfassung des Angebotes

Odüda la delibera n. 174 di 29.07.2026 cun chëra che al é gnü aprové le proiet esecutif por la realisaziun de n implant fotovoltaich söl têt dl fabricat dla scora elementara a La lla, por na soma de indöt Euro 134.872,97 de chisc Euro 129.877,54 por laurs da scrì fora y Euro 4.995,43 sciöche cosc de segurëza y che al é gnü apalté i laurs tres afidamënt diret cun consultaziun danfora de deplü operadus economics cun le criter d'oferta economicamënter plü convegnëta ma sön la basa dl prisc, cun arbas porcentual;

Odüda la detlaraziun de conformità urbanistica relasciada dal Ombolt ai 27.07.2026 aladò dl art. 70, coma 1, lêtra b) dla L.P. n. 9 di 10.07.2018;

Azerté che, do la consultaziun di operadus economics: Leitner Electro Srl da San Laurënz, Electro Clara Snc di Clara Janpaul & Co. da Mareo y En-Co di Steindl Robert & Co. Snc da Racines, metüda a jì cun lêtra di 29.07.2026 prot. n. 20655, la Leitner Electro Srl á presenté l'oferta plü convegnëta cun n arbas dl 23,02%, tuta sö tl protocol dl Comun ai 04.08.2026 al n. 20912;

Constaté che l'oferta corespogn ales esigënzes y aspetatives d'aministrazion y che le prisc resultëia bun y convegnënt;

- che l'operadú economic é scrit ite tla lista telematica dla Provinzia Autonoma da Balsan y é en posses dles condiziuns damanades;

Odüda la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 26, coma 1, lêtra a), aladò de chël che por laurs sot a 150.000,00 Euro, pó les condiziuns de contrat gnü sciacarades fora ince diretamënter cun n su operadú economic;

Araté implü nezesciar oblié tl bilanz de previjiun a bëgn dl ing. Egon Pescolliderung da Mareo, che é gnü inciarié cun delibera n. 110 di 29.04.2026 por l'elaboraziun dles prestaziuns techniques tla fasa de proietaziun, l'import implü de Euro 604,93 + 4% de contribuc de ponsiun y 22% CVA, deache aladò dl proiet esecutif aprové é la soma di laurs maiú de ci che é indiché t'oferta, aladò dla calcolaziun fata, tuta sö tl protocol dl Comun ai 04.08.2026 al n. 20906;

protocollo del Comune in data 04.08.2026 al n. 20906;

angeführt, laut Berechnung, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 04.08.2026 unter Nr. 20906;

Ritenuto opportuno e adeguato, in conformità alla opzione già prevista nella delibera n. 110/2026, di incaricare l'ing. Egon Pescollderungg anche per le prestazioni relative all'esecuzione dei lavori, poiché le prestazioni della fase progettuale sono state eseguite e portate a termine in modo corretto e regolare;

Zudem für angebracht und zweckmäßig erachtet, entsprechend der im Beschluss Nr. 110/2026 bereits enthaltenen Option, Herrn Ing. Egon Pescollderungg auch mit den Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Durchführung der Arbeiten zu beauftragen, da die Leistungen in der Planungsphase fach- und ordnungsgemäß ausgeführt und abgeschlossen worden sind;

Conscidré oportun y adaté, en conformité cun chël che é bele preodü tla delibera n. 110/2026, inciarié le sig. Ing. Egon Pescollderungg ince por les prestaziuns relatives al'esecuziun di laurs, deache les prestaziuns dla fasa de proiet é gnüdes fates y portades a fin te na maniera coreta y regulara;

Viste le deliberazioni del consiglio comunale n. 68 e 69 del 17.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 68 und 69 vom 17.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;

Odüdes les deliberaziuns dl consëi de comun n. 68 y 69 di 17.12.2025 cun chères che al é gnü aprové le documënt unich de programaziun y le bilanz de previjiun 2026-2028;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:
rJHSULTOjsaN1/MVRTnv1ctx8F3fC1bGakGUGx3YUvs=

- parere contabile con impronta digitale:
fnw+IW/THvKTH7qluBTO2qwY9BarQtUMUTsiczPY4IA=

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
rJHSULTOjsaN1/
MVRTnv1ctx8F3fC1bGakGUGx3YUvs=
- buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
fnw+IW/
THvKTH7qluBTO2qwY9BarQtUMUTsiczPY4IA=

Odüs i iudicac positifs aladô di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- iudicat tehnic cun merscia dl dëit:
rJHSULTOjsaN1/
MVRTnv1ctx8F3fC1bGakGUGx3YUvs=

- iudicat contabl cun merscia dl dëit:
fnw+IW/
THvKTH7qluBTO2qwY9BarQtUMUTsiczPY4IA=

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Odü le Codesc di comuns dla Region autonoma Trentin-Südtirol;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

beschliesst
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

deliberëia
LA JUNTA DE COMUN

ad unanimità di voti espressi legalmente:

einstimmig in gesetzlicher Form:

cun usc a öna dades jö legalmänter:

1. Di conferire alla ditta Leitner Electro Srl di San Lorenzo di Sebato, l'incarico per la realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa, secondo l'offerta del 04.08.2026 e per un importo di € 104.975,16 comprensivo di costi di sicurezza di Euro 4.995,43 + 10% IVA;
CUP: G35E26000010007.

1. An die Firma Leitner Electro GmbH aus St. Lorenzen den Auftrag zur Durchführung der Arbeiten für die Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Grundsulgebäudes in Stern, gemäß Angebot vom 04.08.2026 und für einen Betrag von Euro 104.975,16 einschließlich der Sicherheitskosten von Euro 4.995,43 + 10% MwSt. zu erteilen;
CUP: G35E26000010007.

1. De surandé l'inciaria ala dita Leitner Electro Srl da San Laurënz por la realisaziun de n implant fotovoltaich söl têt dl frabicat dla scora elementara a La Ila, aladô dl'offerta di 04.08.2026 y por na soma de Euro 104.975,16 lapró i cosc de segurëza de Euro 4.995,43 + 10% de CVA.
CUP: G35E26000010007.

2. Di espletare la procedura d'affidamento sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano.

2. Das Verfahren für die Beauftragung mittels Informationssystem für die öffentlichen Verträge der Autonomen Provinz Bozen durchzuführen.

2. De porté inant la prozedöra d'afidamënt sön le Sistem Informatif di Contrac Publics dla Provinzia Autonoma da Balsan.

3. Di autorizzare il Sindaco pro tempore alla firma del contratto di appalto sotto forma di lettera di corrispondenza ai sensi dell'art. 18,

3. Den amtierenden Bürgermeister zu ermächtigen, den Werkvertrag in Form eines Korrespondenzbriefes gemäß Art. 18,

3. De autorisé l'Ombolt da sëgn da firmé le contrat de apalt sot forma de lëtra de corespondënza aladô dl art. 18, coma 1 dl

comma 1 del D.lgs. n. 36/2023 e art. 3, comma 2, lettera d) del regolamento comunale per la disciplina dei contratti.

Absatz 1 des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 3, Absatz 2, Buchstabe d) der Gemeindeverordnung für die Regelung der Verträge zu unterzeichnen.

D.lgs. n. 36/2023 y art. 3, coma 2, lëtra d) dl regolamënt communal por la regolamentaziun di contrac.

4. Di impegnare nel bilancio di previsione un importo aggiuntivo di Euro 604,93 + 4% di contributo pensionistico e 22% di IVA per le prestazioni tecniche nella fase di progettazione a favore dell'ing. Egon Pescollderung di Marebbe;
CUP: G35E26000010007;
CIG: BB788DB2C1.

4. Für Herrn Ing. Egon Pescollderung aus Enneberg einen Zusatzbetrag von € 604,93 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt. für die technischen Leistungen in der Planungsphase im Haushaltsvoranschlag zu verpflichten;
CUP: G35E26000010007;
CIG: BB788DB2C1.

4. De oblié tl bilanz de previjiun por les prestaziuns techniques tla fasa de proietaziun a bëgn dl ing. Egon Pescollderung da Mareo la soma surapró de € 604,93 + 4% contribuc de ponsiun y 22% de CVA;
CUP: G35E26000010007;
CIG: BB788DB2C1.

5. Di incaricare l'ing. Egon Pescollderung anche per le prestazioni tecniche nella fase esecutiva, relative alla realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa, per un importo di Euro 11.745,09 + 4% contributo pensionistico e 22% di IVA;
CUP: G35E26000010007;
CIG: BB788DB2C1.

5. Hern Ing. Egon Pescollderung auch mit den technischen Leistungen in der Ausführungsphase, betreffend die Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Grundschulgebäudes in Stern, für einen Betrag von Euro 11.745,09 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt. zu beauftragen;
CUP: G35E26000010007;
CIG: BB788DB2C1.

5. De inciarié le sig. Ing. Egon Pescollderung ince por les prestaziuns techniques tla fasa esecutiva, revardèntes la realisaziun de n implant fotovoltaich söl tèt dl frabiat dla scora elementara a La lla, por n import de Euro 11.745,09 + 4% contribuc de ponsiun y 22% de CVA;
CUP: G35E26000010007;
CIG: BB788DB2C1.

6. Di imputare la spesa da sostenere nel bilancio di previsione come segue:

6. Die anfallende Gesamtausgabe im Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

6. De oblié la spëisa da sostigní tl bilanz de previjiun sciöche dessot:

impegno Verpflichtung impègn	anno competenza Kompetenz- jahr ann competënza	CIG CUP	beneficiario Begünstigter benefiziar	lordo Euro Brutto Euro indüt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC	Descrizione Beschreibung descriziun	Finanziamento Finanzierung finanziamënt
747/2026	2026	G35E260000 10007	LEITNER ELECTRO GMBH	34.656,50 €	17012.02-10900-	170104 Fonti energetiche Energiequellen	Beni immobili Unbewegliche Güter U.2.02.01.09.999 Beni immobili n.a.c.	Avanzo di amministrazione Verwaltungsüberschus s
748/2026	2026	G35E260000 10007	LEITNER ELECTRO GMBH	80.816,18 €	17012.02-10900-	170104 Fonti energetiche Energiequellen	Beni immobili Unbewegliche Güter U.2.02.01.09.999 Beni immobili n.a.c.	MEZZI PROPRI - entrate c/capitale EIGENKAPITAL - Kapitaleinnahmen
749/2026	2026	BB788DB2C1 G35E260000 10007	PESCOLLDERUN GG EGON	15.669,71 €	17012.02-10900-	170104 Fonti energetiche Energiequellen	Beni immobili Unbewegliche Güter U.2.02.01.09.999 Beni immobili n.a.c.	MEZZI PROPRI - entrate c/capitale EIGENKAPITAL - Kapitaleinnahmen

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dōtes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pól gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.